

72. Fokus på att skriva Del 2

[Lätt]

Hej och välkommen till avsnitt 72 av Slow Swedish with Katrin!

För 10 veckor sen övade vi på att skriva på svenska. Den här veckan ska vi göra del 2.

Det är viktigt att öva på att skriva på svenska. Speciellt att skriva för hand. Om vi bara skriver på datorn kan man bli lat. Då missar man viktiga detaljer. Det är också lättare att komma ihåg ord om du skriver dem med penna och papper. Det använder hjärnan på ett annat sätt.

Det är okej om ni inte kan göra övningarna nu. Gör dem när ni har tid att fokusera.

Först ska jag läsa en text för er. Jag vill att ni skriver det ni hör. Fuska inte! Ni har rätt svar i dokumentet. Men lyssna och skriv orden som de stavas. När ni är klara kan ni titta i dokumentet. Då kan ni se om ni har skrivit rätt.

Jag ska läsa långsamt. Ni kan också pausa för att hinna skriva.

"De gick till stranden tidigt på morgonen för att njuta av soluppgången. När de kom fram, såg de några människor som redan satt där. "Titta, det är ju Bengt och Jennie" sa mannen till kvinnan. Bengt vinkade åt dem att komma dit. Paret satte sig vid sina vänner och de njöt av soluppgången tillsammans."

I den här texten fokuserade jag på de och dem. Kan du skillnaden?

Både d-e och d-e-m uttals dom, d-o-m.

De är subjektet i en mening och dem är objektet. Precis som jag och mig. Du och dig. Ni och er. På engelska, är det skillnaden mellan they och them. De är they, dem är them.

Det här är svårt att lära sig om man bara lyssnar på svenska. Allt låter som dom. Man lär sig skillnaden när man skriver och läser svenska.

Namnet Bengt kan också vara lite svårt att skriva. Ng + t låter nästan som ett K-ljud. Man kan lätt tro att det stavas B-e-n-k-t. Jag lurade er också lite med namnet Jennie. På svenska, kan det namnet stavas med ie och med y. Då uttalas det lite olika. Jenny, Jennie. Jennie, Jenny.

Vi kör en text till. Skriv det jag säger.

"Klockan var sju på morgonen och solen hade precis gått upp. Men Lisa var redan inne på sin sjätte kopp kaffe. Hon var stressad över sitt jobb och kunde inte sova. För att skingra tankarna satte hon på TVn. SVT visade ett gammalt avsnitt av Stjärnorna på slottet. Lisa kunde inte tänka sig att vara med på TV. Det skulle kännas så skämmigt. Hon blev generad bara av att titta på programmet."

I den här texten hade vi en sj-ljud-bonanza! Samma ljud med olika stavningar. Kunde du pricka alla rätt?

De olika sj-orden var sju, sjätte, skingra, stjärnorna, skämmigt och generad.

En annan sak jag vill visa i den här texten är "sin" och "sitt". Många tycker att det är svårt. Sin är för en-ord och sitt är för ett-ord. Om det är plural säger vi sina. Vi använder sin och sitt när en person gör något med något som den äger.

I den här texten var Lisa inne på SIN sjätte kopp kaffe. Det var hennes kopp kaffe. Hon var stressad över SITT jobb. Inte någon annans jobb. Om jag är stressad över Lisas jobb, då är jag stressad över *hennes* jobb. Om jag är stressad över mitt eget jobb, ja, då använder jag mitt.

Nu ska vi titta på vokalförändringar. Det är vanligt att man glömmer prickarna över å, ä och ö när man lär sig svenska. Och det kan förändra vad orden betyder!

Jag kommer att läsa meningar för dig och du ska skriva ner dem. Kom ihåg att fokusera på å, ä och ö. När ska det vara prickar och när ska det inte vara prickar?

Jag ska åka till gymmet och träna idag.

På fältet stod en stor trana.

Är elden tänd än? När ska vi grilla?

Kalle har ont i sin tand.

Din mamma vill dig väl, men hon oroar sig för mycket.

Det största däggdjuret i världen är en val.

Åh nej, jag fick en sticka i hälen!

Maria måste sy ihop hålen i tröjan.

Jag känner mig trött och lat idag.

Det här är en riktigt bra låt.

Hon lutade spegeln mot väggen.

Kan du möta mig vid tåget?

Bra jobbat! Var det svårt att komma ihåg var prickarna skulle vara?

Nästa övning är en upprepning från avsnitt 68, långa och korta vokaler. Hur jag uttalar dessa ord kommer att ge er lite hintar om hur de faktiskt stavas!

Skriv det du hör:

Bor - Borr

Sluta - Slutta

Bil - Bild

Bus - Buss

Vit - Vitt

Mata - Matta

Tak - Tack

Baka - Backa

Finna - Fina

Fira - Firre

Latte - Lat

Hatt - Hat

Bock - Bok

Stadshus - Stad

Pil - Pill

Sjuk - Sjunka

Kom du ihåg reglerna från förra vokalavsnittet? Om vokalen följs av en eller ingen konsonant, då är den lååååång. Om vokalen följs av två eller fler konsonanter, då är den kort.

Din läxa är att hitta en text på ditt språk. Det kan vara en artikel. Eller en låtttext eller en dikt. Eller ett Instagram-inlägg.

Jag vill att du översätter den texten till svenska. Skriv ner den på svenska.
Använd penna och papper om du kan. Det är svårare och bättre för din hjärna!

Tack för att ni har lyssnat på veckans avsnitt.

Imorgon kommer veckans vanliga avsnitt på långsam svenska.

Vi hörs, hejdå!